



患者及照护者教育

关于经直肠接触式 X 光近距离放射治疗 (CXB)

本信息将帮助您为在 MSK 接受经直肠接触式 X 光近距离放射治疗做好准备。其中说明了预期情况。此外，还介绍了在近距离放射治疗前、治疗期间及治疗完成之后应如何进行自我护理。

接触式 X 光近距离放射治疗也称为 Papillon 近距离放射治疗。

关于近距离放射治疗

近距离放射治疗是放射疗法的一种。放射治疗可以破坏癌细胞，阻止癌细胞繁殖，从而达到治疗目的。随后人体能够自然代谢掉这些受损的癌细胞。

在近距离放射治疗中，放射源将被植入肿瘤内部或附近。这种辐射能量较低，且不会从放射源传播太远。这意味着肿瘤会受到高剂量（大量）的辐射，而附近的健康组织则会受到很少辐射或不会受到辐射。

关于经直肠接触式 X 光近距离放射治疗

在经直肠接触式 X 光近距离放射治疗中，放射源（称为施源器）会置入直肠内。直肠是大肠的末端，是粪便排出体外前的储存处。

施源器会释放精确、高剂量的低能量 X 光。由于 X 光能量较低，其穿透深度不超过几毫米到 1 厘米（不到 0.4 英寸）。这意味着 X 光主要作用于肿瘤。施源器周围及体内更深处的健康组织所受辐射极少。

大多数患者共接受 3 次经直肠接触 X 光近距离放疗。每次您将在治疗室停留约 1 小时。在此期间，医疗团队将花费大部分时间进行设备调试并确保您处于正确体位。治疗本身仅需约 5 至 15 分钟。

治疗期间或治疗后，您不会产生放射性。治疗后您与他人、儿童和宠物接触是安全的。

大多数患者的每次治疗间隔为 1 至 2 周。放射肿瘤医生可能会更改治疗的时间或次数。他们会向您说明预期发生的情况。

经直肠接触式 X 光近距离放射治疗前应采取的措施

在进行经直肠 CXB 前，您将与放射肿瘤科医生和放射科护士进行预约就诊。他们将告知您如何为医疗程序做好准备。

安排人接您回家

疗程后请务必确保有一名负责的照护者接您回家。负责的照护者必须能够帮助您安全回到家中。如果他们有任何问题，应能够联系您的医疗团队。请务必在活检开始前将此事安排好。

如果没有负责的照护者接您回家，您可以致电以下服务机构。他们会安排人送您回家。此项服务需要付费，并且您需要提供交通工具。您可以乘坐出租车或使用汽车服务，但必须保证有一个负责的照护者陪同。

纽约地区服务机构

VNS Health: 888-735-8913

Caring People: 877-227-4649

新泽西地区服务机构

Caring People: 877-227-4649

治疗前一晚

医疗程序前，您需要将直肠内的多余粪便排出。这样可以使放射肿瘤科医生更清楚地查看肿瘤，并尽可能精确地定位放射线。

请在睡前 2 小时自行进行生理盐水灌肠（例如 Fleet® 生理盐水灌肠剂）。请遵循包装内的指导说明进行操作。您可以在当地药房购买生理盐水灌肠剂，无需处方。

灌肠后几分钟内，您就会排便。灌肠后约一小时内，最好待在卫生间附近。您可能需要多次排便。

灌肠后请勿进食任何食物。仅可饮用清流质（透明的液体）。请阅读清流质饮食 (www.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/clear-liquid-diet)，了解灌肠后可摄入和不可摄入的食物。避免摄入任何红色、橙色或紫色的食物。

经直肠接触式 X 光近距离放射治疗当天应采取的措施

液体摄入指导说明

从午夜（凌晨 12 点）至抵达时间前 2 小时，仅可饮用下列清流质。请勿进食或饮用其他任何饮品。抵达时间前 2 小时停止饮用。

- 水
- 透明的苹果汁、葡萄汁或蔓越莓汁
- Gatorade 或 Powerade。请勿饮用红色、橙色或紫色的 Gatorade 或 Powerade。这些颜色的饮料在直肠内可能看起来像血液。
- 可饮用原味黑咖啡或茶（是否含糖均可）。请勿添加任何类型的牛奶、奶精或其他任何东西。
- 如果您患有糖尿病，请注意这类饮料中的含糖量。如果摄入这类饮料的无糖、低糖或无添加糖版本，会更容易控制血糖水平。

如果您患有糖尿病，请注意这类饮料中的含糖量。如果摄入这类饮料的无糖、低糖或无添加糖版本，会更容易控制血糖水平。

治疗期间的预期情况

到达预约就诊地点后，请在前台报到。工作人员会要求您脱去腰部以下的衣物。他们会为您提供医院病号服和专用短裤供您更换。此外，工作人员还将要求您排尿。然后，相关人员会带您到治疗室。

在治疗室中，您将仰卧，双腿抬高并置于脚蹬上（见图 1）。医疗团队会协助您调整体位。



图 1. 经直肠 CXB 治疗体位

放射肿瘤科医生会在肛门内注入麻醉药。您还可能会接受轻度镇静（一种在治疗过程中使您感到困倦的药物）。

待该区域麻木后，放射肿瘤科医生会将一根硬质（坚硬）的管子插入您的直肠，以便观察肿瘤。随后，他们会将施源器置入您的直肠。施源器呈圆柱形。

放射肿瘤科医生会调整施源器的位置，直到其末端位于肿瘤上方。随后，他们会将 X 光管穿过施源器。一旦 X 光管尽可能靠近肿瘤，X 光便会通过该管照射至肿瘤。

治疗结束后，放射肿瘤科医生会将 X 光管和施源器从直肠中取出。结束治疗后，您无需再遵循任何特殊的注意事项。治疗结束后即可出院。

经直肠接触式 X 光近距离放射治疗后的预期情况

CXB 的副作用

治疗后可能会有一些副作用。您可能会出现本节列出的部分、全部副作用，或并无任何副作用。

医疗团队将帮助您预防和应对副作用。如果您对副作用有任何疑问，请咨询医疗团队成员。

疼痛

每次治疗后，您可能会有轻度（不严重）至中度（有些严重）的直肠疼痛。如有疼痛，

您可以服用非处方止痛药。布洛芬（Advil®、Motrin®）和对乙酰氨基酚（Tylenol®）都是非处方止痛药。

直肠出血和分泌物

大多数人在每次治疗后都会出现轻微的直肠出血（点状出血）。您可能还会出现直肠黏液分泌物（浓稠、类似果冻的物质）。通常分泌量较少，无需使用护垫或纸尿裤。

延迟性直肠出血

部分患者在治疗结束后会出现直肠出血。如果发生这种情况，通常在治疗结束后约 3 至 6 个月开始出现。有些人可能在数月甚至数年后才开始出血。出血源自治疗区域内细小且扩张（变宽）的血管。

延迟性直肠出血通常较轻微，且往往时有时无。通常表现为轻微的点状出血。也可能表现为排便时、厕纸或内衣上出现细小的鲜红色血丝。如果出血频繁，有些人会选择使用轻薄的卫生巾或护垫。

肠道变化

开始治疗后，您可能会出现：

- 腹泻（排便稀薄、水样）或排便比平时更软。
- 排便次数比平时更多。
- 在排便前感到便意急迫（一种突然且强烈的排便需求）。
- 明明没有便意，却感觉需要排便。

这些肠道变化通常会在您完成治疗后的几周至几个月内好转。极少数情况下，部分患者会因治疗引起的炎症而出现长期肠道变化。

如果您出现上述任何症状，请联系您的医疗团队。他们可能会建议您服用药物或调整饮食来帮助控制这些症状。遵循您的护理团队的指示。

居家

治疗结束后，您不会产生放射性。您无需采取任何辐射防护措施。与他人、儿童及动物接触是安全的。

离开医院后，您马上就可以恢复正常的活动和进食。您可以进行所有日常活动，包括体力活动。

离开医院后，请遵循以下指南：

- 治疗后一天内请勿开车。只要您没有服用会引起嗜睡的处方止痛药，治疗次日即可恢复驾驶。
- 治疗后 6 周内，请勿将任何物品放入直肠。

何时致电您的医疗保健提供者

如果出现以下情况，请致电您的医疗保健提供者：

- 发热 $\geq 100.4^{\circ}\text{F}$ (38°C)。
- 寒战。
- 服用非处方止痛药后疼痛仍未缓解。
- 一天内腹泻超过 3 次，且服用止泻药后症状未见好转。
- 3 天内未排便。
- 直肠出血量大，渗湿了卫生巾或内裤。
- 直肠排出血块。
- 感到头晕、异常虚弱或呼吸短促（如呼吸困难）。

如果您有任何问题或顾虑，请联系您的医疗保健提供者。医疗团队成员将在周一至周五上午 9:00 至下午 5:00 给与回复。如在非上述时间段，您可以留言或与其他 MSK 服务提供者联系。随时有值班医生或护士为您提供帮助。如果您不确定如何联系医疗保健提供者，请致电 212-639-2000。

有关更多资源，请访问 www.mskcc.org/pe，在我们的虚拟图书馆中进行搜索。

About Endorectal Contact X-Ray Brachytherapy (CXB) - Last updated on June 15, 2026
Memorial Sloan Kettering Cancer Center 拥有和保留所有权利